

skader i et territorium, der tilhører en stat, som har tiltrådt både Wien-konventionen og denne Protokol.

Artikel III

1. I tilfælde af en nuklear ulykke gælder enten Wien-konventionen eller Pariskonventionen, således at anvendelse af den ene konventions bestemmelser udelukker anvendelse af den anden konventions bestemmelser.

2. I tilfælde af en nuklear ulykke i et nukleart anlæg, skal den af den stat, i hvis territorium anlægget er beliggende, underskrevne eller ratificerede konvention finde anvendelse.

3. I tilfælde af en nuklear ulykke under transport af nuklear substans skal den af den stat, i hvis territorium det nukleare anlæg er beliggende, og hvis indehaver er erstatningsansvarlig i henhold til enten Wien-konventionens Artikel II.1(b) og (c) eller Pariskonventionens Artikel 4(a) og (b), underskrevne eller ratificerede konvention finde anvendelse.

Artikel IV

1. Wien-konventionens Artikel I til XV skal finde anvendelse med hensyn til de kontraherende stater, der har tiltrådt denne Protokol, og som ligeledes har tiltrådt Pariskonventionen, på samme måde som mellem stater, der har tiltrådt Wien-konventionen.

2. Pariskonventionens Artikel 1 til 14 skal finde anvendelse med hensyn til de kontraherende stater, der har tiltrådt denne Protokol, og som ligeledes har tiltrådt Wien-konventionen, på samme måde som mellem stater, der har tiltrådt Pariskonventionen.

Artikel V

Denne Protokol er åben for tiltrædelse og underskrift på Den internationale Atomenergiorganisations hovedkontor fra den 21. september og indtil ikrafttrædelsesdatoen af alle stater, som har underskrevet, ratificeret eller tiltrådt enten Wien-konventionen eller Pariskonventionen.

Artikel VI

1. Protokollen skal ratificeres, stadfæstes, godkendes eller tiltrædes. Ratifikations-, stadfæstelses- eller godkendelsesdokumenter kan kun accepteres fra stater, som har tiltrådt enten Wien-konventionen eller Pariskonventionen. Stater som ikke har underskrevet Protokollen kan tiltræde denne.

2. Ratifikations-, stadfæstelses, godkendelses- eller tiltrædelsesdokumenter deponeres hos Generaldirektøren for Den internationale Atomenergiorganisation, som hermed er udpeget som depositar for denne Protokol.

Artikel VII

1. Denne Protokol træder i kraft tre måneder efter deponering af ratifikations-, stadfæstelses-, godkendelses- eller tiltrædelsesdokumenter fra mindst fem stater, der har tiltrådt Wien-konventionen, og fem stater, der har tiltrådt Pariskonventionen. For hver stat, der ratificerer, stadfæster, godkender eller tiltræder denne Protokol og herefter deponerer ovennævnte dokumenter, træder Protokollen i kraft tre måneder fra datoen for deponering af ratifikations-, stadfæstelses-, godkendelses- eller tiltrædelsesdokumentet.

2. Denne Protokol skal være i kraft så længe både Wien-konventionen og Pariskonventionen er i kraft.